

LUBE-A-MATIC-2 LUBE AND SIZER DIES - RCBS 0.452" BULLET SIZING DIE

RCBS Lube-A-Matic Lube and Sizer Dies make the process of lubricating and sizing cast bullets a breeze. Featuring hardened interiors, these dies insure proper alignment for perfectly cylindrical bullets. These sizer dies also help set and crimp gas checks. Fits RCBS Lube-A-Matic-2 Bullet Sizer/Lubricator and the Lyman 450/4500 Lube Sizer. Top Punches sold separately.



Attributes

- Name: RCBS 0.452" BULLET SIZING DIE
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 749014281
- Mfr. No.: 82233
- Diameter (in): 0.452
- Delivery weight: 0.073kg
- UPC: 076683822338

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: LUBEAMATIC2 LUBE UND GRÖSSENSTERBEN SICHERHEITSANLEITUNG](#)
- [English: LUBEAMATIC2 LUBE AND SIZER DIES SAFETY INSTRUCTION GUIDE](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS DIES LUBEAMATIC2](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ DES DIES LUBEAMATIC2](#)
- [Italiano: GUIDA ALL'USO SICURO DEI DIES LUBEAMATIC2](#)
- [Norsk: LUBEAMATIC2 LUBE OG SIZER DIES SIKKERHETSINSTRUKSJONSVEILEDNING](#)
- [Polski: LUBEAMATIC2 WKŁADY SMARUJĄCE I ROZMIAROWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA](#)
- [Suomi: LUBEAMATIC2 VOITELU JA KOKOON SÄÄTÖKUULAT TURVAOHJEET](#)
- [Svenska: LUBEAMATIC2 LUBE OCH SIZER DIES SÄKERHETSGUIDE](#)
- [Český: LUBEAMATIC2 LUBE AND SIZER DIES BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE](#)

LUBEAMATIC2 LUBE UND GRÖßENSTERBEN

SICHERHEITSANLEITUNG

Einführung

Danke, dass du dich für die LUBEAMATIC2 Lube und Größensterben von RCBS entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig, bevor du die Lube und Größensterben verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Benutzer über die Sicherheitsvorkehrungen informiert sind, bevor sie das Produkt verwenden.
- Gehe vorsichtig mit den Lube und Größensterben um, um Unfälle zu vermeiden.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Sterben regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch angegeben.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, wenn du die Sterben verwendest.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber, gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Überschreite nicht die empfohlenen Größenangaben (Durchmesser: 0,452 Zoll), um Fehlfunktionen oder Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende die Sterben nicht, wenn du müde bist oder unter dem Einfluss von Substanzen stehst, die dein Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten.
- Stelle sicher, dass die Lube und Größensterben sicher am RCBS LubeAMatic2 Geschossgrößer/Schmiergerät oder an der Lyman 450/4500 Lube Sizer befestigt sind, bevor du sie verwendest.
- Befolge alle Herstelleranweisungen zum Setzen und Crimpen von Gasdichtungen.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass die LubeAMatic2 ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Entferne alle vorhandenen Sterben von der LubeAMatic2.
- Setze die LUBEAMATIC2 Lube und Größensterbe vorsichtig in den vorgesehenen Slot ein.
- Sichere die Sterbe, indem du den Verriegelungsmechanismus gemäß den Anweisungen des Herstellers festziehst.

2. Nutzung:

- Bereite deine gegossenen Geschosse vor und stelle sicher, dass sie sauber und frei von Schmutz sind.
- Passe die Einstellungen der LubeAMatic2 an die Größe der zu verarbeitenden Geschosse an.
- Schmier die Geschosse gemäß den Richtlinien des Herstellers.
- Überwache den Prozess genau, um eine ordnungsgemäße Ausrichtung und Funktion der Sterben sicherzustellen.

- Reinige die Sterben nach der Benutzung gründlich, um ihre Leistung und Langlebigkeit zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsrichtlinien.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, informiere dich über die lokalen Richtlinien zur Entsorgung von Metallprodukten.
- Stelle sicher, dass alle gefährlichen Materialien sicher und verantwortungsbewusst entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der LUBEAMATIC2 Lube und Größensterben konsultiere bitte die Website des Herstellers oder die KundensupportRessourcen für Unterstützung.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen und Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und effiziente Erfahrung mit den LUBEAMATIC2 Lube und Größensterben gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und konsultiere das Handbuch, wann immer es notwendig ist. Danke für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

LUBEAMATIC2 LUBE AND SIZER DIES SAFETY INSTRUCTION GUIDE

Introduction

Thank you for choosing the LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Dies by RCBS. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of this product. Please read this document carefully before using the Lube and Sizer Dies.

General Safety Guidelines

- Ensure that all users are aware of safety precautions before using the product.
- Always handle the Lube and Sizer Dies with care to prevent accidents.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the dies regularly for any signs of wear or damage.
- Use the product only for its intended purpose as specified in this guide.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when using the dies.
- Make sure the work area is clean, welllit, and free from obstructions.
- Do not exceed the recommended size specifications (Diameter: 0.452 inches) to avoid malfunction or injury.
- Avoid using the dies if you are tired or under the influence of substances that may impair your judgment.
- Ensure that the Lube and Sizer Dies are securely attached to the RCBS LubeAMatic2 Bullet Sizer/Lubricator or Lyman 450/4500 Lube Sizer before use.
- Follow all manufacturer instructions for setting and crimping gas checks.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the LubeAMatic2 is powered off and unplugged before installation.
- Remove any existing dies from the LubeAMatic2.
- Carefully insert the LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Die into the designated slot.
- Secure the die by tightening the locking mechanism as per the manufacturer's instructions.

2. Usage:

- Prepare your cast bullets and ensure they are clean and free from debris.
- Adjust the LubeAMatic2 settings according to the size of the bullets being processed.
- Lubricate the bullets as per the manufacturer's guidelines.
- Monitor the process closely to ensure proper alignment and functioning of the dies.
- After use, clean the dies thoroughly to maintain their performance and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local waste disposal regulations.
- If the product is damaged or no longer usable, check local guidelines for the disposal of metal products.
- Ensure that any hazardous materials are disposed of safely and responsibly.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Dies, please consult the manufacturer's website or customer support resources for assistance.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and efficient experience with the LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Dies. Always prioritize safety and consult the guide whenever necessary. Thank you for your attention to these important safety measures.

GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS DIES LUBEAMATIC2

Introducción

Gracias por elegir los dies LUBEAMATIC2 de RCBS. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar un uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee este documento detenidamente antes de utilizar los dies de lubricación y tamaño.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que todos los usuarios conozcan las precauciones de seguridad antes de utilizar el producto.
- Maneja los dies de lubricación y tamaño con cuidado para prevenir accidentes.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona los dies regularmente en busca de signos de desgaste o daño.
- Utiliza el producto únicamente para el propósito previsto, tal como se especifica en esta guía.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al utilizar los dies.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia, bien iluminada y libre de obstrucciones.
- No excedas las especificaciones de tamaño recomendadas (Diámetro: 0.452 pulgadas) para evitar malfunciones o lesiones.
- Evita usar los dies si estás cansado o bajo la influencia de sustancias que puedan afectar tu juicio.
- Asegúrate de que los dies de lubricación y tamaño estén fijamente acoplados al RCBS LubeAMatic2 o al Lyman 450/4500 antes de usarlos.
- Sigue todas las instrucciones del fabricante para colocar y prensar los gas checks.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el LubeAMatic2 esté apagado y desconectado antes de la instalación.
- Retira cualquier die existente del LubeAMatic2.
- Inserta cuidadosamente el die LUBEAMATIC2 en la ranura designada.
- Asegura el die apretando el mecanismo de bloqueo según las instrucciones del fabricante.

2. Uso:

- Prepara tus balas de plomo y asegúrate de que estén limpias y libres de residuos.
- Ajusta la configuración del LubeAMatic2 de acuerdo con el tamaño de las balas que estás procesando.
- Lubrica las balas según las pautas del fabricante.
- Monitorea el proceso de cerca para asegurar una alineación y funcionamiento adecuados de los dies.
- Después de usar, limpia los dies a fondo para mantener su rendimiento y longevidad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
- Si el producto está dañado o ya no es utilizable, consulta las pautas locales para la eliminación de productos metálicos.
- Asegúrate de que cualquier material peligroso se elimine de manera segura y responsable.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con los dies LUBEAMATIC2, consulta el sitio web del fabricante o los recursos de atención al cliente para obtener asistencia.

Conclusión

Al seguir estas instrucciones y pautas de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y eficiente con los dies LUBEAMATIC2. Siempre prioriza la seguridad y consulta la guía siempre que sea necesario. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

GUIDE DE SÉCURITÉ DES DIES LUBEAMATIC2

Introduction

Merci d'avoir choisi les dies LUBEAMATIC2 Lube and Sizer de RCBS. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser les dies de lubrification et de dimensionnement.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que tous les utilisateurs connaissent les précautions de sécurité avant d'utiliser le produit.
- Manipule toujours les dies de lubrification et de dimensionnement avec soin pour éviter les accidents.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement les dies pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Utilise le produit uniquement pour son usage prévu tel que spécifié dans ce guide.
- Signale toute condition dangereuse ou incident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, tel que des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation des dies.
- Assuretoi que la zone de travail est propre, bien éclairée et dégagée d'obstacles.
- Ne dépasse pas les spécifications de taille recommandées (Diamètre : 0,452 pouces) pour éviter tout dysfonctionnement ou blessure.
- Évite d'utiliser les dies si tu es fatigué ou sous l'influence de substances qui peuvent altérer ton jugement.
- Assuretoi que les dies de lubrification et de dimensionnement sont solidement fixés à la lubrificatrice/dimensionneuse RCBS LubeAMatic2 ou à la lubrificatrice Lyman 450/4500 avant utilisation.
- Suis toutes les instructions du fabricant pour le réglage et le sertissage des gaz.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assuretoi que le LubeAMatic2 est éteint et débranché avant l'installation.
- Retire tous les dies existants de la lubrificatrice LubeAMatic2.
- Insère soigneusement le die LUBEAMATIC2 Lube and Sizer dans la fente désignée.
- Sécurise le die en serrant le mécanisme de verrouillage selon les instructions du fabricant.

2. Utilisation :

- Prépare tes projectiles en fonte et assuretoi qu'ils sont propres et exempts de débris.
- Ajuste les réglages du LubeAMatic2 en fonction de la taille des projectiles à traiter.
- Lubrifie les projectiles conformément aux directives du fabricant.
- Surveille de près le processus pour assurer un alignement et un fonctionnement corrects des dies.
- Après utilisation, nettoie soigneusement les dies pour maintenir leur performance et leur longévité.

Instructions d'Élimination

- Élimine tous les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales sur l'élimination des déchets.
- Si le produit est endommagé ou n'est plus utilisable, consulte les directives locales pour l'élimination des produits métalliques.
- Assuretoi que tout matériau dangereux est éliminé de manière sûre et responsable.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité et directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec les dies LUBEAMATIC2 Lube and Sizer. Priorise toujours la sécurité et consulte le guide chaque fois que nécessaire. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

GUIDA ALL'USO SICURO DEI DIES LUBEAMATIC2

Introduzione

Grazie per aver scelto i dies LUBEAMATIC2 Lube e Sizer di RCBS. Questa guida fornisce istruzioni e linee guida essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare i dies Lube e Sizer.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che tutti gli utenti siano a conoscenza delle precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- Maneggiare sempre i dies Lube e Sizer con cura per prevenire incidenti.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare regolarmente i dies per eventuali segni di usura o danneggiamento.
- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto come specificato in questa guida.
- Segnalare eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossare sempre adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'uso dei dies.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di ostacoli.
- Non superare le specifiche di dimensione raccomandate (Diametro: 0.452 pollici) per evitare malfunzionamenti o infortuni.
- Evitare di utilizzare i dies se si è stanchi o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il giudizio.
- Assicurarsi che i dies Lube e Sizer siano saldamente attaccati al lubrificatore/dimensionatore RCBS LubeAMatic2 o al dimensionatore Lyman 450/4500 prima dell'uso.
- Seguire tutte le istruzioni del produttore per l'impostazione e la crimpatura dei gas check.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurarsi che il LubeAMatic2 sia spento e scollegato prima dell'installazione.
- Rimuovere eventuali dies esistenti dal LubeAMatic2.
- Inserire con attenzione il die LUBEAMATIC2 Lube e Sizer nello slot designato.
- Fissare il die serrando il meccanismo di bloccaggio secondo le istruzioni del produttore.

2. Uso:

- Preparare i proiettili in piombo e assicurarsi che siano puliti e privi di detriti.
- Regolare le impostazioni del LubeAMatic2 in base alla dimensione dei proiettili da lavorare.
- Lubrificare i proiettili secondo le linee guida del produttore.
- Monitorare attentamente il processo per garantire un corretto allineamento e funzionamento dei dies.
- Dopo l'uso, pulire accuratamente i dies per mantenere le loro prestazioni e longevità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, controllare le linee guida locali per lo smaltimento dei

prodotti metallici.

- Assicurarsi che eventuali materiali pericolosi siano smaltiti in modo sicuro e responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante i dies LUBEAMATIC2 Lube e Sizer, si prega di consultare il sito web del produttore o le risorse di supporto clienti per assistenza.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni e linee guida di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficiente con i dies LUBEAMATIC2 Lube e Sizer. Dare sempre priorità alla sicurezza e consultare la guida ogni volta che è necessario. Grazie per l'attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

LUBEAMATIC2 LUBE OG SIZER DIES

SIKKERHETSINSTRUKSJONSVEILEDNING

Introduksjon

Takk for at du valgte LUBEAMATIC2 Lube og Sizer Dies fra RCBS. Denne veiledningen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre sikker og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye før du bruker Lube og Sizer Dies.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle brukere er klar over sikkerhetsforholdsregler før de bruker produktet.
- Håndter alltid Lube og Sizer Dies med forsiktighet for å forhindre ulykker.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Inspiser dies regelmessig for tegn på slitasje eller skade.
- Bruk produktet kun til sitt tiltenkte formål som spesifisert i denne veiledningen.
- Rapportér eventuelle usikre forhold eller hendelser til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler ved bruk

- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du bruker dies.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent, godt opplyst, og fritt for hindringer.
- Ikke overskrid de anbefalte størrelsesspesifikasjonene (Diameter: 0,452 tommer) for å unngå feilfunksjon eller skade.
- Unngå å bruke dies hvis du er trøtt eller under påvirkning av stoffer som kan svekke dømmekraften din.
- Sørg for at Lube og Sizer Dies er sikkert festet til RCBS LubeAMatic2 Bullet Sizer/Lubricator eller Lyman 450/4500 Lube Sizer før bruk.
- Følg alle produsentens instruksjoner for innstilling og klem av gassjekker.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at LubeAMatic2 er slått av og frakoblet før installasjon.
- Fjern eventuelle eksisterende dies fra LubeAMatic2.
- Sett forsiktig inn LUBEAMATIC2 Lube og Sizer Die i den angitte plassen.
- Sikre dieen ved å stramme låsemekanismen i henhold til produsentens instruksjoner.

2. Bruk:

- Forbered støpte kuler og sørg for at de er rene og fri for rusk.
- Juster LubeAMatic2 innstillingene i henhold til størrelsen på kulene som skal behandles.
- Smør kulene i henhold til produsentens retningslinjer.
- Overvåk prosessen nøye for å sikre riktig justering og funksjon av dies.
- Etter bruk, rengjør dies grundig for å opprettholde ytelsen og levetiden.

Avfallsinstruksjoner

- Kildesortér eventuelle emballasjematerialer i henhold til lokale avfallshåndteringsforskrifter.
- Hvis produktet er skadet eller ikke lenger brukbart, sjekk lokale retningslinjer for avhending av metallprodukter.
- Sørg for at eventuelle farlige materialer avhendes trygt og ansvarlig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående LUBEAMATIC2 Lube og Sizer Dies, vennligst konsulter produsentens nettsted eller kundestøtteressurser for assistanse.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med LUBEAMATIC2 Lube og Sizer Dies. Prioriter alltid sikkerhet og konsulter veiledningen når det er nødvendig. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige sikkerhetstiltakene.

LUBEAMATIC2 WKŁADY SMARUJĄCE I ROZMIAROWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wkładów smarujących i rozmiarowych LUBEAMATIC2 firmy RCBS. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa oraz wytyczne, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z dokumentem przed użyciem wkładów.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszyscy użytkownicy są świadomi środków ostrożności przed użyciem produktu.
- Zawsze obsługuj wkłady smarujące i rozmiarowe ostrożnie, aby zapobiec wypadkom.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj wkłady pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, jak określono w tym przewodniku.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak gogle ochronne i rękawice podczas korzystania z wkładów.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od przeszkód.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji rozmiaru (Średnica: 0.452 cale), aby uniknąć awarii lub obrażeń.
- Unikaj używania wkładów, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem substancji, które mogą wpłynąć na Twoje osądy.
- Upewnij się, że wkłady smarujące i rozmiarowe są solidnie przymocowane do smarownicy/rozmiarni RCBS LubeAMatic2 lub smarownicy Lyman 450/4500 przed użyciem.
- Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami producenta dotyczącymi ustawiania i zaciskania osłon gazowych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że LubeAMatic2 jest wyłączony i odłączony od zasilania przed instalacją.
- Usuń wszelkie istniejące wkłady z LubeAMatic2.
- Ostrożnie wsuń wkład LUBEAMATIC2 do wyznaczonego slotu.
- Zabezpiecz wkład, dokręcając mechanizm blokujący zgodnie z instrukcjami producenta.

2. Użytkowanie:

- Przygotuj swoje odlane pociski i upewnij się, że są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Dostosuj ustawienia LubeAMatic2 zgodnie z rozmiarem przetwarzanych pocisków.
- Smaruj pociski zgodnie z wytycznymi producenta.
- Monitoruj proces, aby zapewnić prawidłowe wyrównanie i działanie wkładów.
- Po użyciu dokładnie wyczyść wkłady, aby zachować ich wydajność i długowieczność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Jeśli produkt jest uszkodzony lub nie nadaje się do użytku, sprawdź lokalne wytyczne dotyczące utylizacji

produktów metalowych.

- Upewnij się, że wszelkie materiały niebezpieczne są utylizowane w sposób bezpieczny i odpowiedzialny.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących wkładów smarujących i rozmiarowych LUBEAMATIC2, skonsultuj się z witryną internetową producenta lub zasobami wsparcia klienta w celu uzyskania pomocy.

Podsumowanie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa i wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne doświadczenie z wkładami smarującymi i rozmiarowymi LUBEAMATIC2. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i konsultuj się z przewodnikiem, gdy zajdzie taka potrzeba. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

LUBEAMATIC2 VOITELU JA KOKOON SÄÄTÖKUULAT TURVAOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit LUBEAMATIC2 Voitelu ja Kokoonsäätökuulat RCBS:ltä. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen kuulan käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki käyttäjät ovat tietoisia turvallisuusohjeista ennen tuotteen käyttöä.
- Käsittele Voitelu ja Kokoonsäätökuulia aina varovaisesti onnettomuuksien estämiseksi.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista kuulat säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, kuten tässä oppaassa on määritelty.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, kuulia käyttäessäsi.
- Varmista, että työalue on puhdas, hyvin valaistu ja esteetön.
- Älä ylitä suositeltuja koko tai halkaisijamääriä (Halkaisija: 0.452 tuumaa) vian tai vamman välttämiseksi.
- Vältä kuulan käyttöä, jos olet väsynyt tai aineiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat heikentää arviointikykyäsi.
- Varmista, että Voitelu ja Kokoonsäätökuulat on turvallisesti kiinnitetty RCBS LubeAMatic2 luotien kokoonsäätäjään/voiteliijaan tai Lyman 450/4500 voitelukuulaan ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita kaasutarkistusten asettamiseksi ja puristamiseksi.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että LubeAMatic2 on sammutettu ja irrotettu ennen asennusta.
- Poista kaikki olemassa olevat kuulat LubeAMatic2:sta.
- Aseta LUBEAMATIC2 Voitelu ja Kokoonsäätökuula varattuun paikkaan huolellisesti.
- Varmista kuulan kiinnitys kiristämällä lukitusmekanismia valmistajan ohjeiden mukaan.

2. Käyttö:

- Valmistele valukappaleesi ja varmista, että ne ovat puhtaita ja vapaata roskista.
- Säädä LubeAMatic2:n asetuksia käsiteltävien luotien koon mukaan.
- Voitele luoteja valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Seuraa prosessia tarkasti varmistaaksesi kuulan oikean kohdistuksen ja toiminnan.
- Käytön jälkeen puhdista kuulat perusteellisesti niiden suorituskyvyn ja pitkän käyttöiän ylläpitämiseksi.

Hävittämishjeet

- Hävitä kaikki pakkausmateriaalit paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos tuote on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen, tarkista paikalliset ohjeet metallituotteiden hävittämisestä.

- Varmista, että kaikki vaaralliset aineet hävitetään turvallisesti ja vastuullisesti.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita LUBEAMATIC2 Voitelu ja Kokoonsäätökuulista, tarkista valmistajan verkkosivustolta tai asiakastukiresursseista lisätietoja.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen LUBEAMATIC2 Voitelu ja Kokoonsäätökuulien kanssa. Aina turvallisuus etusijalla ja tutustu oppaaseen tarvittaessa. Kiitos huomiostasi näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

LUBEAMATIC2 LUBE OCH SIZER DIES SÄKERHETSGUIDE

Introduktion

Tack för att du valt LUBEAMATIC2 Lube och Sizer Dies från RCBS. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder Lube och Sizer Dies.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att alla användare är medvetna om säkerhetsåtgärder innan produkten används.
- Hantera alltid Lube och Sizer Dies med omsorg för att förhindra olyckor.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera dies regelbundet för eventuella tecken på slitage eller skador.
- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte som anges i denna guide.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller incidenter till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du använder dies.
- Se till att arbetsområdet är rent, väl upplyst och fritt från hinder.
- Överskrid inte de rekommenderade storleksspecifikationerna (Diameter: 0,452 tum) för att undvika funktionsfel eller skador.
- Undvik att använda dies om du är trött eller under påverkan av substanser som kan påverka ditt omdöme.
- Se till att Lube och Sizer Dies är ordentligt fästa vid RCBS LubeAMatic2 Bullet Sizer/Lubricator eller Lyman 450/4500 Lube Sizer innan användning.
- Följ alla tillverkarens instruktioner för att ställa in och krimpa gascheckar.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Se till att LubeAMatic2 är avstängd och urkopplad innan installation.
- Ta bort eventuella befintliga dies från LubeAMatic2.
- Sätt försiktigt in LUBEAMATIC2 Lube och Sizer Die i den avsedda platsen.
- Säkerställ att die är fastsatt genom att dra åt låsmekanismen enligt tillverkarens instruktioner.

2. Användning:

- Förbered dina gjutna kulor och se till att de är rena och fria från skräp.
- Justera LubeAMatic2 inställningar enligt storleken på de kulor som bearbetas.
- Smörj kulorna enligt tillverkarens riktlinjer.
- Övervaka processen noggrant för att säkerställa korrekt justering och funktion av dies.
- Efter användning, rengör dies noggrant för att upprätthålla deras prestanda och livslängd.

Avfallsinstruktioner

- Kasta eventuella förpackningsmaterial i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre användbar, kontrollera lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.

- Se till att alla farliga material kasseras på ett säkert och ansvarsfullt sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående LUBEAMATIC2 Lube och Sizer Dies, vänligen konsultera tillverkarens webbplats eller kundsupportresurser för hjälp.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med LUBEAMATIC2 Lube och Sizer Dies. Prioritera alltid säkerhet och konsultera guiden när det behövs. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

LUBEAMATIC2 LUBE AND SIZER DIES

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Dies od společnosti RCBS. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního použití tohoto produktu. Před použitím Lube and Sizer Dies si prosím pečlivě přečtěte tento dokument.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že všichni uživatelé jsou obeznámeni s bezpečnostními opatřeními před použitím produktu.
- Vždy zacházejte s Lube and Sizer Dies opatrně, aby nedošlo k nehodám.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte dies na známky opotřebení nebo poškození.
- Používejte produkt pouze k zamýšlenému účelu, jak je uvedeno v tomto průvodci.
- Hlaste jakékoliv nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným orgánům.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při používání dies.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý, dobře osvětlený a bez překážek.
- Nepřekračujte doporučené specifikace velikosti (průměr: 0,452 palce), abyste se vyhnuli poruše nebo zranění.
- Vyhněte se používání dies, pokud jste unavení nebo pod vlivem látek, které mohou ovlivnit vaše úsudek.
- Ujistěte se, že Lube and Sizer Dies jsou bezpečně připojeny k RCBS LubeAMatic2 Bullet Sizer/Lubricator nebo Lyman 450/4500 Lube Sizer před použitím.
- Dodržujte všechny pokyny výrobce pro nastavení a lisování plynových zátěk.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že LubeAMatic2 je vypnutý a odpojený před instalací.
- Odstraňte jakékoli stávající dies z LubeAMatic2.
- Opatrně vložte LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Die do určeného slotu.
- Zajistěte die utažením zajišťovacího mechanismu podle pokynů výrobce.

2. Použití:

- Připravte své odlévané projektily a ujistěte se, že jsou čisté a bez nečistot.
- Nastavte parametry LubeAMatic2 podle velikosti zpracovávaných projektilů.
- Mazněte projektily podle pokynů výrobce.
- Proces pečlivě sledujte, abyste zajistili správné zarovnání a funkčnost dies.
- Po použití důkladně vyčistěte dies, abyste zajistili jejich výkon a dlouhou životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte veškeré obalové materiály v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.
- Pokud je produkt poškozený nebo již není použitelný, zkontrolujte místní pokyny pro likvidaci kovových výrobků.
- Zajistěte, aby veškeré nebezpečné materiály byly likvidovány bezpečně a zodpovědně.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Dies se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo zákaznické podpory pro pomoc.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání LUBEAMATIC2 Lube and Sizer Dies. Vždy upřednostňujte bezpečnost a konzultujte tento průvodce kdykoli je to nutné. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.